

《17-18 世纪英国“中国题材剧”研究》 课题设计论证

17 18 世纪英国“中国题材剧”研究课题设计论证

一、研究现状、选题意义、研究价值

1. 研究现状

在当前的学术研究领域，17 18 世纪英国“中国题材剧”已经开始受到一定程度的关注。国内外的一些学者从不同角度对这一时期英国文学作品中的中国元素进行了研究。例如，部分学者着重探讨了中国文化在当时英国戏剧作品中的呈现形式，像瓷器、丝绸等中国元素在舞台场景和人物服饰中的体现等方面的研究 [1]。然而，现有的研究仍然存在一定的局限性。一方面，对于“中国题材剧”整体的系统性研究相对较少，很多研究只是聚焦于个别作品或者某个单一的中国元素，缺乏全面性。另一方面，从跨文化交流、社会文化影响等更深层次角度对 17 18 世纪英国“中国题材剧”的研究还不够深入。

2. 选题意义

文化交流层面：17 18 世纪是中英文化交流逐渐增多的时期，英国“中国题材剧”是当时文化交流的重要产物。通过对这些戏剧的研究，可以深入了解当时中英两国文化是如何相互影响、相互借鉴的。例如，中国文化元素是如何进入英国戏剧创作领域，以及英国剧作家通过戏剧向本国观众传递了怎样的中国形象等问题。

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

文学研究层面：这一时期的英国“中国题材剧”是英国文学的重要组成部分。研究这些戏剧有助于丰富英国文学研究的内涵，从一个特殊的视角，即中国元素的引入，来审视英国文学在特定历史时期的发展和演变。同时，也有助于揭示文学创作与社会文化背景之间的紧密联系。

3. 研究价值

历史价值：17 18 世纪英国“中国题材剧”为研究当时的中英关系、英国社会对中国的认知等提供了独特的历史资料。这些戏剧反映了当时英国社会各个阶层对中国的想象、向往或者误解，是研究当时历史文化交流状况的重要依据。

文化价值：有助于深入挖掘中英两国文化交流中的瑰宝。中国文化元素在英国戏剧中的呈现，体现了文化传播与融合的过程。这对于当今全球化背景下的跨文化交流研究具有重要的启示意义，能够为促进不同文化间的相互理解 and 交流提供历史借鉴。

文学价值：从文学创作的角度来看，这些戏剧在情节构建、人物塑造、主题表达等方面融入中国元素的方式，为现代文学创作在跨文化题材创作方面提供了丰富的范例和创作经验。

二、研究目标、研究对象、研究内容

1. 研究目标

系统梳理目标：对 17 18 世纪英国“中国题材剧”进行全面、系统的梳理，包括对剧目的搜集、整理以及相关剧作家和创作背景的研究，构建一个较为完整的研究体系。

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

文化内涵挖掘目标：深入挖掘这些戏剧中的中国文化内涵，探究中国文化元素在英国戏剧中的呈现形式、转化方式以及对英国戏剧文化的影响，同时分析英国戏剧创作对中国文化的理解和误读之处。

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

跨文化交流分析目标：通过对这些戏剧的研究，深入分析 17 18 世纪中英之间的跨文化交流情况，包括交流的途径、影响因素以及对双方社会文化发展的意义等。

2. 研究对象

主要剧作家及其作品：确定 17 18 世纪创作“中国题材剧”的主要英国剧作家，如威廉·坦普尔等，将他们的相关戏剧作品作为重点研究对象，分析作品中的中国元素、创作意图以及艺术特色等。

相关的戏剧文本：搜集和整理这一时期所有现存的包含中国题材的英国戏剧文本，无论是完整的剧本还是片段记录，都是研究的重要对象，从文本的语言、结构、情节等方面进行深入研究。

3. 研究内容

创作背景研究：研究 17 18 世纪英国的社会、政治、经济、文化等背景因素对“中国题材剧”创作的影响。例如，当时英国的海外扩张、贸易往来以及社会思潮等如何促使剧作家将目光投向中国题材，以及这些因素如何体现在戏剧作品中。

中国元素的呈现与变异：详细分析中国元素在英国戏剧中的具体呈现形式，如人物形象（中国皇帝、官员、百姓等形象的塑造）、文化符号（如儒家思想、科举制度等的体现）、风俗习惯（如礼仪、节日等的描写）等。同时，研究这些中国元素在英国文化语境下发生了哪些变异，以及变异的原因。

跨文化交流的互动关系：探讨 17

18 世纪中英跨文化交流在戏剧领域的互动关系。例如，中国文化通过戏剧对英国社会产生了哪些影响，如对英国观众的中国认知、社会风尚等方面的影响；同时，英国戏剧中的中国题材又对中国文化在英国的传播和接受产生了怎样的反作用。

三、研究思路、研究方法、创新之处

1. 研究思路

历史溯源思路：首先从历史的角度出发，追溯 17 18 世纪英国与中国文化交流的历史背景，探究当时英国社会对中国文化产生兴趣的根源，为理解“中国题材剧”的产生提供宏观的历史语境。

文本分析思路：以具体的戏剧文本为核心，对剧本中的情节、人物、语言等进行细致的分析，从中提取中国元素，并分析这些元素与英国本土文化元素的融合与冲突，揭示其文化内涵和艺术价值。

比较研究思路：将 17 18 世纪英国的“中国题材剧”与同时期中国的戏剧作品以及其他文学形式进行比较研究，找出中英文化在戏剧表达上的异同点，进一步分析跨文化交流在戏剧领域的特点和规律。

2. 研究方法

文献研究法：广泛搜集国内外关于 17 18 世纪英国“中国题材剧”的相关文献资料，包括学术著作、论文、戏剧文本、历史档案等。通过对这些文献的整理、分析和归纳，获取研究所需的信息，了解前人的研究成果和研究现状，为自己的研究奠定基础 [1]。

文本细读法：对选定的英国“中国题材剧”文本进行细致的阅读和分析，关注文本中的细节描写、象征意义、语言风格等方面，深入

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

挖掘其中的中国元素及其文化内涵，以及这些元素在文本整体结构和主题表达中的作用。

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

比较研究法：将 17 18 世纪英国“中国题材剧”与同时期中国的戏剧作品、文学作品进行对比，也可以将其与英国其他题材的戏剧作品进行比较。通过比较不同作品在题材选择、人物塑造、情节设置、文化内涵等方面的异同，揭示“中国题材剧”的独特性以及跨文化交流的影响。

3. 创新之处

研究视角的创新：从跨文化交流的双向视角出发，不仅研究中国文化元素在英国戏剧中的呈现，还探讨英国“中国题材剧”对中国文化传播和接受的反作用，突破以往单向研究的局限。

研究内容的创新：将重点放在中国元素在英国戏剧中的变异研究上，深入分析变异的原因、过程和影响，填补现有研究在这方面的空白。

研究方法的综合运用创新：综合运用文献研究法、文本细读法和比较研究法，并将三者有机结合，从多个层面、多个角度对 17 18 世纪英国“中国题材剧”进行全面深入的研究，避免单一研究方法的片面性。

四、研究基础、保障条件、研究步骤

1. 研究基础

学术积累基础：本人在英国文学研究领域已经有一定的积累，熟悉 17 18 世纪英国文学的发展脉络和研究方法，对跨文化文学研究也有一定的涉猎，这为开展本课题研究提供了坚实的学术理论基础。

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

资料收集基础：已经初步搜集了一部分 17 18 世纪英国“中国题材剧”的相关资料，包括一些经典剧目的文本、部分国内外学者的相关研究著作和论文等，为进一步深入研究奠定了资料基础。

2. 保障条件

研究团队保障：组建一支专业背景丰富的研究团队，团队成员包括英国文学专家、文化史专家、比较文学学者等，他们在各自的领域具有深厚的学术造诣和丰富的研究经验，能够从不同的专业角度为本课题的研究提供支持和保障。

资料获取保障：本研究将依托学校图书馆、国内外知名学术数据库（如 JSTOR、知网等）等资源获取研究资料。学校图书馆拥有丰富的英国文学、文化史等方面的藏书，学术数据库能够提供大量的学术论文和研究报告，确保研究资料的充足性和权威性。

3. 研究步骤

（1）第一阶段（[开始时间 1] [结束时间 1]）

研究内容：全面搜集 17 18 世纪英国“中国题材剧”的相关资料，包括戏剧文本、剧作家生平资料、历史背景资料等。同时，对已收集的资料进行初步的整理和分类，建立研究资料库。

阶段成果：完成一份详细的资料搜集报告，列出已搜集到的资料清单、来源以及初步的分类情况。

（2）第二阶段（[开始时间 2] [结束时间 2]）

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

研究内容：运用文本细读法对部分重点戏剧文本进行深入分析，提取其中的中国元素，分析其呈现形式、文化内涵以及与英国本土文化的融合情况。同时，运用比较研究法将这些戏剧与同时期中国的戏剧作品进行初步对比。

阶段成果：撰写若干篇关于特定戏剧文本分析的论文，阐述中国元素在其中的体现和文化意义，以及与中国戏剧的初步比较成果。

（3）第三阶段（[开始时间 3] [结束时间 3]）

研究内容：深入研究 17 18 世纪英国的社会、政治、经济、文化等背景因素对“中国题材剧”创作的影响，结合前一阶段对文本的分析，全面探究中国元素在英国戏剧中发生变异的原因。同时，从跨文化交流的双向视角深入分析中英戏剧之间的互动关系。

阶段成果：形成一份关于英国“中国题材剧”创作背景影响及跨文化交流关系的研究报告。

（4）第四阶段（[开始时间 4] [结束时间 4]）

研究内容：对整个研究进行总结和升华，综合前面各阶段的研究成果，撰写课题研究的最终成果。同时，对研究成果进行整理和编辑，准备发表和推广相关研究成果。

阶段成果：完成课题研究的最终成果，如专著或系列论文等，并将研究成果在相关学术领域进行推广和交流。

课题设计论证 3805 字

17-18 世纪英国“中国题材剧”研究
课题设计论证

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

一、研究现状、选题意义、研究价值

研究现状

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

17-18 世纪英国“中国题材剧”是中英文化交流的重要体现，但目前相关研究相对较少。现有研究多集中在剧本翻译、文本分析等方面，缺乏对剧本产生背景、创作过程、演出效果等综合性的探讨。

选题意义

本研究旨在通过对 17-18 世纪英国“中国题材剧”的深入研究，揭示中英文化交流的多样性，探讨跨文化戏剧创作的特点与规律，为当代戏剧创作提供借鉴。

研究价值

本研究有助于丰富跨文化戏剧研究的内容，推动中英文化交流的深入研究，对提升我国戏剧创作的国际影响力具有积极意义。

二、研究目标、研究对象、研究内容

研究目标

（1）全面梳理 17-18 世纪英国“中国题材剧”的创作背景、发展历程和主要作品。

（2）分析剧本中的跨文化元素，探讨中英文化交流在戏剧创作中的体现。

（3）总结跨文化戏剧创作的特点与规律，为当代戏剧创作提供借鉴。

研究对象

17-18 世纪英国“中国题材剧”，包括剧本、演出记录、评论文章等。

研究内容

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

（1）剧本分析：对剧本的情节、人物、主题等进行深入分析，揭示跨文化元素在戏剧创作中的运用。

（2）创作背景：探讨剧本产生的历史背景、社会环境和文化氛围。

（3）演出效果：分析剧本的演出效果，包括观众反应、评论家评价等。

三、研究思路、研究方法、创新之处

研究思路

（1）文献综述：梳理国内外相关研究成果，明确研究空白和突破点。

（2）文本分析：对剧本进行细致的文本分析，揭示跨文化元素在戏剧创作中的运用。

（3）历史背景分析：探讨剧本产生的历史背景、社会环境和文化氛围。

（4）演出效果分析：分析剧本的演出效果，包括观众反应、评论家评价等。

研究方法

（1）文献研究法：通过查阅相关书籍、论文、演出记录等资料，获取研究数据。

（2）文本分析法：对剧本进行细致的文本分析，揭示跨文化元素在戏剧创作中的运用。

（3）历史分析法：探讨剧本产生的历史背景、社会环境和文化氛围。

研究现状、选题意义、研究目标、研究对象、研究内容、研究思路、研究方法、研究重点、创新之处、研究基础、保障条件、研究步骤（附：可编辑修改 VSD 格式课题研究技术路线图三个）

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。
如要下载或阅读全文，请访问：

<https://d.book118.com/456112014114011045>